



汪放
张炎中
辑注

四王题画诗

上海人民美術出版社



王 时 敏

王 鉴

王 翬

王 原 祁



汪放 张炎中 辑注

四王题画诗



上海人民美術出版社

卷

庚戌年十月四日題於樂香齋

王鑑



居支節已不勝興來猶上最

高層長松落二微陰裏只少斜

陽掃葉僧

吳偉業



在己酉二月六日虞山石谷子王翬畫

卷



图书在版编目(CIP)数据

四王题画诗 / 汪放, 张炎中辑注. — 上海: 上海人民美术出版社, 2013.9

ISBN 978-7-5322-8654-6

I. ①四… II. ①汪… ②张… III. ①题画诗—诗集—中国—清前期 IV. ①I222.749

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第211047号

四王题画诗

辑 注 汪 放 张炎中

责任编辑 林伟光 张 燕

装帧设计 长 岛

图文制作 叶芝文化

出版发行 上海人民美术出版社

社 址 上海长乐路672弄33号

制版印刷 无锡市长江商务印刷有限公司

开 本 787×1092 1/16

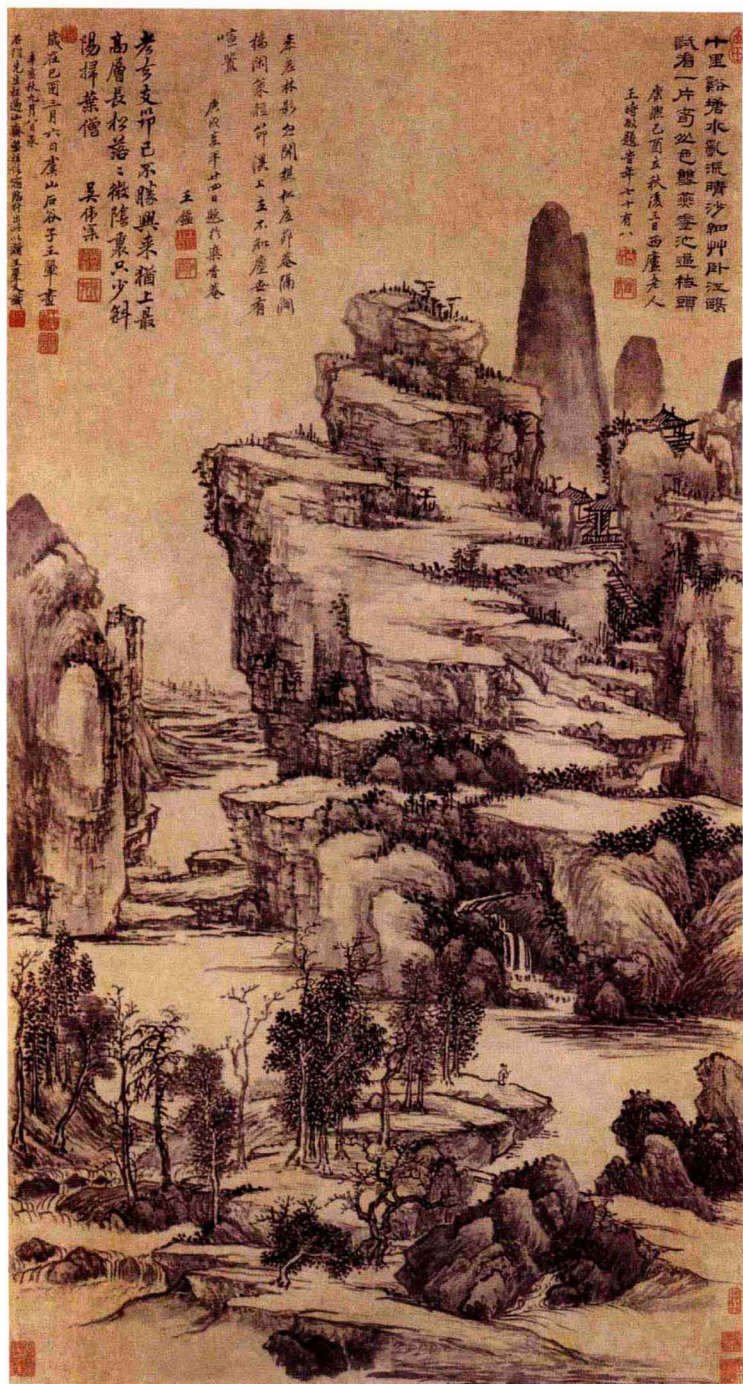
印 张 16.25

版 次 2013年9月第1版 第1次印刷

印 数 0001-3000

书 号 ISBN 978-7-5322-8654-6

定 价 42.00元



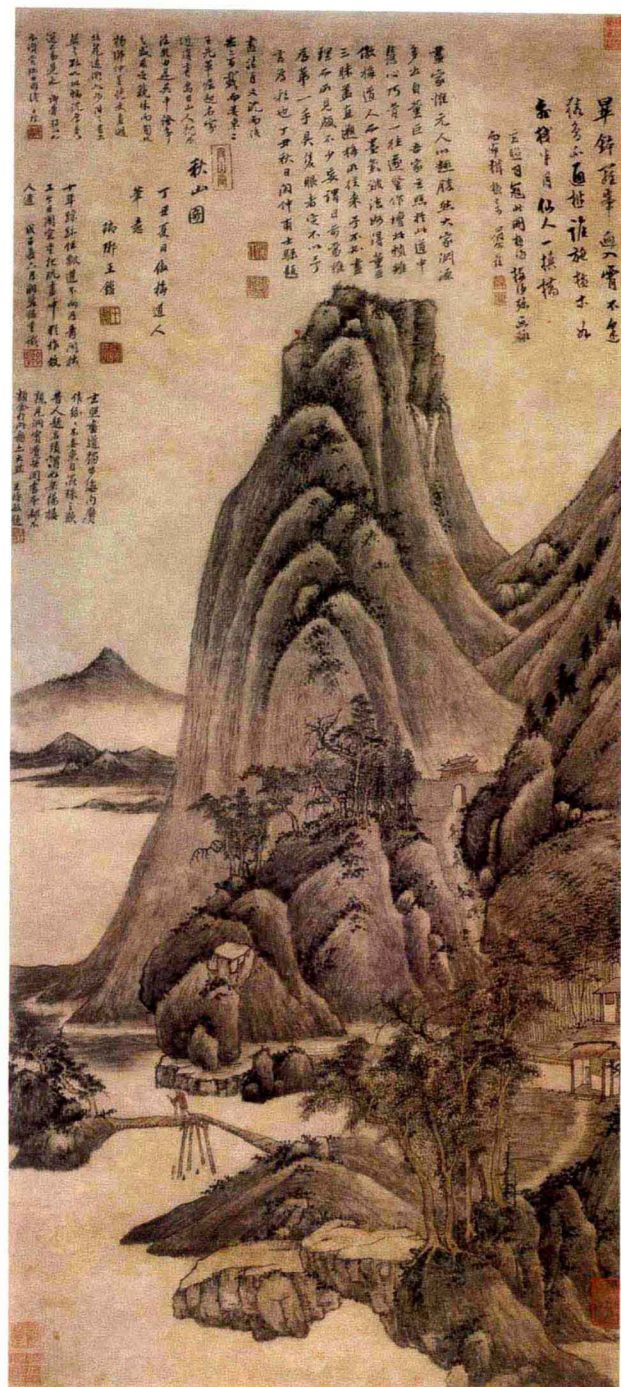
王时敏、王鉴、吴伟业题王翬《十里溪塘图》



王时敏自题《秋山图》



王鉴自题《仿白石翁山水图》



王鉴自题《秋山图轴》



王蒙自题《草堂落翠图》



王翬自题《仿赵孟頫江村消夏图》



王原祁自题《仿曹云西乔松修竹图轴》



王原祁自题《送别诗意图轴》四绝

编纂说明

一、本书共收王时敏、王鉴、王翬、王原祁即清初“四王”的题画诗二百六十余首，均辑录自历年各出版单位正式出版的画册及历代书画著录书等。对近些年现身于各类拍卖会上的拍卖品，因真伪难辨，故一概不收。

二、所收题画诗，除“四王”自作的外，亦有不少是他们引用唐、宋、明、清诸名家的，尤以倪瓒、沈周、文徵明、唐寅、董其昌等为多。后一部分虽非“四王”自创，然可了解他们对前人的学习承袭，同时也能反映他们的思想感情和艺术观点，是研究“四王”不可或缺的资料，故亦予辑入，但对引用何人何作，一般不作说明，请读者自鉴。

三、对所收题画诗，我们尽可能依据各种版本，作了一些校勘，纠正了不少文字上的错误。对个别由于漏字或标点错误，将诗误作为词的，亦进行了改正，并剔除了虽然为“四王”的诗但并非题画诗或误将他人题于“四王”画上的诗作为四王题画诗的作品。

四、编目次序，首先以王时敏、王鉴、王翬、王原祁并称“四王”的惯例排列，每人的作品则大致以题写年代先后为序。对同一首诗题写在不同画作上的，则以一首为主，其他的则在“题解”中注明；而同一首诗由不同人题写的，则选在先题者中，后人亦用则在“题解”中注明。

五、本书是一本普及性读物，为减少广大绘画爱好者的阅读障碍，免除他们查找资料的麻烦，我们的注释比较详尽，特别是有关画家及绘画术语的内容花了

较大的篇幅。

六、本书汲取了前人的研究成果，大多已在文中注明，书后亦列出了主要参考引用书目，在此一并表示衷心感谢。

前言

中国是诗的国度，也是画的国度。诗与画的“联姻”，于是就有了题画诗。

题画诗，顾名思义，是因画而作的诗。开始时诗都书于另纸，后来多直接题写在画上了。题画诗常见的，有画家自己完成画作后，觉得意犹未尽，在画上题诗的；也有读别人的画，有感而发，题诗于画上的；有题自己所作之诗的，也有录用前人之诗的。久而久之，题画诗完全融入了画面，成了画的一个有机组成部分。“画中有诗”，“诗中有画”，诗情与画意交相辉映，充实了画的内涵，丰富了画的构图，使画的意境更为深远。从唐末宋初肇始，发展到明清，诗、书、画、印合璧，已经成为中国画，特别是文人画的一个显著特征。

清初的王时敏、王鉴、王翬、王原祁，并称“四王”，是中国绘画史上十分重要的画家，他们所代表的画风不仅引领了有清一代，成为三百年间画坛的正脉、主流，而且至今绵延不绝、余韵犹存。在倡导弘扬中华优秀传统文化的今天，“四王”的价值已被越来越多的人认识。简单地说，“四王”画是中国传统文人画的集大成者，是我们走进中国优秀绘画传统的阶梯，对于这样一份弥足珍贵的文化遗产，值得深入研究与好好传承。

学习研究“四王”画，自然也不可忽略了他们的题画诗。他们的题画诗，或写景，或抒情，或叙事，或咏志，或论理，诗画交融，相得益彰，加上诗前诗后的题跋，内容涉及方方面面，极具艺术价值和史料价值。八九年前，我们的好友吴聿明先生出版了《四王题画诗辑注》，在这一方面做了开创性的工作。大概由

于当时资料匮乏的缘故，此书只收录了“四王”的题画诗五十余首，读后虽也解渴，然终感不尽淋漓。近些年来，我们专注于娄东文化文献资料的收集，随着材料积累的越来越多，便萌生了再深入做一做这项工作的念头，以为“四王”研究提供更丰富的史料。于是我们再度合作，动手干了起来。

花了整整一年的时间，在查阅大量资料、广采博收的基础上，悉心进行甄别、遴选、校勘、注释，其中甘苦及经历的困难自不待言。现在，《四王题画诗》终于杀青了，心情不由得豁然开朗了起来。

辑注的过程，也是我们学习的过程。看了很多“四王”的画，读了很多“四王”的画论，查阅了《中国书画全书》等汇集的历代书画著录、理论典籍，了解了三百多年来诸家对“四王”的评价，也浏览了一些当代研究“四王”的成果，最深的一点体会是，“四王”确实令人“高山仰止”，我们对先贤、传统应该常怀敬畏之心。

目 录

contents

1 编纂说明

3 前言

王时敏题画诗

3 自题《松亭云岫图》

5 自题《归村图》

6 自题《农庆堂读书图》

7 自题《南山松柏图》(二首)

9 题《王鉴仿王蒙山水轴》

10 自题《仿黄子久山水轴》

11 题《王翬十里溪塘图》

12 自题《溪山胜趣画卷》

13 题《王翬渔庄烟雨图》

14 自题《万松涌绿图》

15 自题《林壑清秋图》

16 自题《秋山图》

17 和《南田题石谷毗陵秋兴图》(二首)

18 题《王鉴临北苑潇湘图轴》

- 19 自题《秋山图》
- 20 题《墨竹图》
- 21 题归玄恭僧服小像（四首）
- 23 题画赠关使君袁环中
- 24 题画赠径山雪峤师
- 25 题文介石先生像

王鉴题画诗

- 29 自题《仿巨然山水图》
- 30 自题《秋山图轴》
- 31 自题《仿黄公望秋山图轴》
- 32 自题《写子久富春山居图意》
- 33 自题《仿巨然写杨铁崖诗意图轴》
- 34 自题《仿倪高士山水图》
- 35 题《鲁得之墨竹图轴》
- 36 自题《仿赵仲穆山水图》
- 37 自题《山水图册》（三首）
- 39 自题《仿王蒙松阴丘壑图》
- 40 自题《仿子久山水图》
- 41 自题《仿惠崇江南春图卷》（三首）
- 42 自题《仿倪瓒溪亭山色图》（三首）
- 44 题《王翬十里溪塘图》
- 45 自题《夏山高隐图》
- 46 自题《水墨山水轴》
- 47 自题《仿赵伯驹山水扇页》
- 48 自题《三竺溪流图轴》